

СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ



№ ТС RU C-CH.AB61.B.00300

Серия RU № **0553914**

ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ Общество с ограниченной ответственностью «ПромСертиОг». Место нахождения: 344000, Российская Федерация, город Ростов-на-Дону, улица Береговая, дом 8, офис 204. Телефон: +78633033861. Адрес электронной почты: info@promsertug.ru. Аттестат аккредитации регистрационный № RA.RU.10AB61. Дата регистрации аттестата аккредитации 11.04.2016 года.

ЗАЯВИТЕЛЬ Общество с ограниченной ответственностью «Хилем Рус». Основной государственный регистрационный номер: 1117746446575. Место нахождения: 115280, Российская Федерация, город Москва, улица Ленинская Слобода, дом 19, этаж 5, комната 21Б1. Телефон: 74952230852, адрес электронной почты: maria.danilycheva@xyleminc.com

ИЗГОТОВИТЕЛЬ "Xylem Europe GmbH". Место нахождения: ШВЕЙЦАРИЯ, Solenbergstrasse 5 8207 Schaffhausen, Switzerland. Филиалы изготовителя: (смотри приложение - бланк № 0144789)

ПРОДУКЦИЯ Насосы MPA, MPAM, MPAE, MPAEM, MPR, MPRM, MPRE, MPREM, MPD, MPDM, MPDE, MPDEM, MPDER, MPV, MPVM, NSC, NSCS, NSCF, NSCC, LNES, LNTS, ESH, ESHS, ESHF, ESHC, LSB, LSN, LSNI, LS, LC, LCP, SV, SVI, VIT, LSNH, LSNHN, ICP, ICV, LSV, LUS, MPVS, P, PA, MP300, PVA, PM, PT, торговой марки Lowara. Оборудование выпускается по Директиве 2014/34/ЕС «Оборудование, используемое в взрывоопасных средах» и технической документации изготовителя для работы во взрывоопасных средах. Маркировка взрывозащиты приведена в приложении (бланки №№ 0144790, 0144791, 0144792).. Серийный выпуск

КОД ТН ВЭД ТС 8413 70 210 0

СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 012/2011 "О безопасности оборудования для работы во взрывоопасных средах"

СЕРТИФИКАТ ВЫДАН НА ОСНОВАНИИ

- акта о результатах анализа производств "Xylem Europe GmbH" от 30.08.2018 года;
- протокола испытаний № 2205/ИИЛПМ-2018 от 16.11.2018 года. Испытательный центр Общество с ограниченной ответственностью «ПРОММАШ ТЕСТ», аттестат аккредитации регистрационный № RA.RU.21BC05 действителен от 26.04.2016 года.

Схема сертификации: 1с

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ Срок службы, срок и условия хранения согласно эксплуатационной документации. Стандарты, обеспечивающие соблюдение требований Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 012/2011 "О безопасности оборудования для работы во взрывоопасных средах" согласно приложению – бланки №№ 0144790, 0144791, 0144792.

СРОК ДЕЙСТВИЯ С 21.11.2018 **ПО** 20.11.2023 **ВКЛЮЧИТЕЛЬНО**



Руководитель (уполномоченное лицо) органа по сертификации

Эксперт (эксперт-аудитор) (эксперты (эксперты-аудиторы))

(подпись)
(подпись)

Игорь Борисович Украинцев
(инициалы, фамилия)

Артем Вячеславович Илюхин
(инициалы, фамилия)

ПРИЛОЖЕНИЕ

К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № ТС RU C-CH.AB61.B.00300

Серия RU № 0144789

Наименование филиала изготовителя	Место нахождения
«Xylem Service Italia s.r.l.»	Место нахождения: ИТАЛИЯ, Via Lombardi, 14-36075, Montecchio Maggiore (VI)
«Xylem Strzelin (Vogel) Poland»	Место нахождения: ПОЛЬША, ul. Kazimierza Wielkiego 5 57100 Strzelin
«Xylem Inc.»	Место нахождения: СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ, 4608 Bradley Street, Lubbock, Texas 79415
«ITT Industries»	Место нахождения: СОЕДИНЕННОЕ КОРОЛЕВСТВО, Millwey Rise Industrial Estate, Axminster, Devon, EX13 5HU



Руководитель (уполномоченное
лицо) органа по сертификации

Эксперт (эксперт-аудитор)
(эксперты (эксперты-аудиторы))


(подпись)


(подпись)

Игорь Борисович Украинцев

(инициалы, фамилия)

Артем Вячеславович Илюхин

(инициалы, фамилия)

ПРИЛОЖЕНИЕ

К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № TC RU C-CH.AB61.B.00300

Серия RU № 0144790

1. Назначение и область применения

Сертификат соответствия распространяется на насосы LS, LC, LSV, LUS, LCP, LSN, LNES, LNTS, ESH, ESHS, ESHF, ESHC, LSB, LSNI, LSNH, LSNHH, ICP, ICV, MPA, MPAM, MPAE, MPAEM, MPR, MPRM, MPRE, MPREM, MPD, MPDM, MPDE, MPDEM, MPDER, MPV, MPVM, MPVS, NSC, NSCS, NSCF, NSCC, SV, SVI, P, PA, MP300, PVA, PM, PT, VIT торговой марки Lowara, изготавливаемые по технической документации изготовителя.

Насосы LS, LC, LSV, LUS, LCP, LSN, LNES, LNTS, ESH, ESHS, ESHF, ESHC, LSB, LSNI, LSNH, LSNHH, ICP, ICV, MPA, MPAM, MPAE, MPAEM, MPR, MPRM, MPRE, MPREM, MPD, MPDM, MPDE, MPDEM, MPDER, MPV, MPVM, MPVS, NSC, NSCS, NSCF, NSCC, SV, SVI, P, PA, MP300, PVA, PM, PT, VIT торговой марки Lowara предназначены для перекачивания жидкостей не агрессивных к материалам проточной части, в химической и нефтяной промышленности. Насосы способны перекачивать любые среды, в соответствии с условиями их применения.

Насосы LS, LC, LSV, LUS, LCP, LSN, LNES, LNTS, ESH, ESHS, ESHF, ESHC, LSB, LSNI, LSNH, LSNHH, ICP, ICV, MPA, MPAM, MPAE, MPAEM, MPR, MPRM, MPRE, MPREM, MPD, MPDM, MPDE, MPDEM, MPDER, MPV, MPVM, MPVS, NSC, NSCS, NSCF, NSCC, SV, SVI, P, PA, MP300, PVA, PM, PT, VIT относятся к оборудованию группы II и предназначены для применения в потенциально взрывоопасных зонах и наружных установках класса 1 и 2 по ГОСТ 31438.1-2011, ГОСТ IEC 60079-10-1-2011 в соответствии с маркировкой взрывозащиты (смотри пункт 4), инструкциями изготовителя и другими нормативными документами, регламентирующими применение оборудования во взрывоопасных зонах.

2. Описание оборудования и средств обеспечения взрывозащиты

Насосы LS, LC, LCP, LSV, LUS, LSN, LSNI, LSNH, LSNHH, ICP, ICV, LNES, LNTS, LSB, ESH, ESHS, ESHF, ESHC – горизонтальные одноступенчатые насосы со спиралевидным корпусом и закрытым рабочим колесом, со стороны электродвигателя установлена пара радиально-упорных шарикоподшипников для компенсации осевых нагрузок в обоих направлениях, со стороны гидравлической части насоса – роликовый подшипник.

Насос MPA, MPAM, MPAE, MPAEM, MPR, MPRM, MPRE, MPREM, MPD, MPDM, MPDE, MPDEM, MPDER, MPV, MPVM, MPVS – горизонтальная конструкция с проходным валом, опирающимся с двух сторон на шарикоподшипники; приводной конец на напорной стороне (стандарт), вращение по часовой стрелке; всасывающий патрубок направлен влево, напорный – радиально вверх; смазка – консистентная. Другое расположение фланцев и привод со стороны входного фланца (вращение вала против часовой стрелки) возможны в качестве опции.

Насосы NSC, NSCS, NSCF, NSCC являются центробежными насосами с осевым всасывающим и радиальным напорным патрубками, и горизонтальным валом. В стандартном исполнении корпус и рабочее колесо насосов e-NSC изготовлены из чугуна, но доступен и ряд других материалов, от бронзы до дуплексной нержавеющей стали, позволяющих значительно расширить область применений. Насосы оборудованы торцовыми уплотнениями, двигателями класса эффективности IE3 и имеют удобную для эксплуатации и ремонта конструкцию (рабочее колесо, переходную муфту и двигатель можно извлечь, не отсоединяя корпус насоса от трубопровода).

Насосы SV, SVI, P, PA, MP300, PVA, PM, PT, VIT – представляют собой моноблочные многоступенчатые, вертикальные, центробежные насосы, оборудованные валом из нержавеющей стали, механическим уплотнением вала и закрытым рабочим колесом.

Вертикальные погружные насосы – состоят из насоса, электродвигателя, телескопического (труба в трубе) трубопровода. Все блоки насосного агрегата соединены последовательно и размещаются вдоль одной продольной оси. Рабочее положение агрегата – вертикальное. Насос расположен внизу агрегата. Двигатель и насос соединены в единый комплекс и при эксплуатации не подлежат разъединению. Статор электродвигателя имеет собственную оболочку, внутренняя поверхность которой образует с ротором кольцевой зазор. Снаружи статор окружен дополнительной рубашкой, также образующей с внешней поверхностью кольцевой зазор.



Руководитель (уполномоченное
лицо) органа по сертификации

Эксперт (эксперт-аудитор)
(эксперты (эксперты-аудиторы))

(подпись)
(подпись)

Игорь Борисович Украинцев
(инициалы, фамилия)

Артем Вячеславович Илюхин
(инициалы, фамилия)

ПРИЛОЖЕНИЕ

К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № ТС RU С-СН.АБ61.В.00300

Серия RU № 0144791

Телескопический трубопровод состоит из внутренней (малого диаметра) и наружной (большого диаметра) соосно расположенных труб. Внутри малой трубы проложены провода электропитания электродвигателя и температурного выключателя, а по кольцевому зазору между внутренней (малой) и наружной (большой) трубами протекает перекачиваемое топливо. Телескопический трубопровод может быть выполнен заданной длины или иметь устройство, позволяющее регулировать его длину в процессе монтажа.

Конструкция насосов обеспечивает их взрывобезопасность, что достигается выполнением ряда требований, в том числе: - конструкция насосов и применяемые материалы исключают возможность накопления и разряда статического электричества; - резьбовые соединения движущихся сборочных единиц рабочих органов оборудования имеют стопорящие устройства для предотвращения произвольного самоотвинчивания; - конструкция соединения деталей, находящихся под давлением, исключают возможность прорыва уплотнений или раскрытия стыков; - в подвижных соединениях (вал привода), к которым возможен доступ внешней окружающей среды, зазоры и подбор материалов исключают возможность образования искр от фрикционного трения; - материалы, конструкция и тип оборудования, выбираются в соответствии с конкретными условиями эксплуатации оборудования и рабочими средами, что обеспечивает безопасность их применения при перекачивании опасных жидкостей и работе в потенциально опасных средах. Физические и химические свойства материалов рабочих органов и деталей оборудования, контактирующих с рабочими средами, не подвергаются изменениям, и не могут являться инициаторами взрыва. В нижней части корпусных деталей имеются дренажные отверстия, предназначенные для слива перекачиваемой жидкости из внутренних полостей насоса перед разборкой или при его длительной остановке. Конструкция подшипниковых узлов оборудования исключает образование искры при соприкосновении вращающихся деталей с неподвижными деталями.

Ремонт и обслуживание насосов должны производиться в строгом соответствии с требованиями руководства по эксплуатации. Обслуживающий персонал должен строго соблюдать требования к параметрам окружающей и рабочей сред, установленные в руководстве по эксплуатации и техническому обслуживанию.

Взрывобезопасность насосов обеспечивается выполнением требований ТР ТС 012/2011, выполнением конструкции в соответствии с ГОСТ 31441.1-2011 и ГОСТ 31441.5-2011.

Насосы LS, LC, LSV, LUS, LCP, LSN, LNES, LNTS, ESH, ESHS, ESHF, ESHC, LSB, LSNI, LSNH, LSNHH, ICP, ICV, MPA, MPAM, MPAE, MPAEM, MPR, MPRM, MPRE, MPREM, MPD, MPDM, MPDE, MPDEM, MPDER, MPV, MPVM, MPVS, NSC, NSCS, NSCF, NSCC, SV, SVI, P, PA, MP300, PVA, PM, PT, VIT комплектуются сертифицированными взрывозащищенными двигателями модели: M3JP; M3KP; AMD торговой марки «ABB», двигателями модели АВ, АС торговой марки «СЕМР», двигателями модели ВА, ВА ЧР, 1BAO торговой марки Русэлпром, маркировка взрывозащиты IEx d IIB T3...T4 Gb X или IEx d IIC T3...T4 Gb X, IEx d e IIB T3...T4 Gb X или IEx d e IIC T3...T4 Gb X, IEx d IIB T3, T4 Gb X или IEx d IIC T3, T4 Gb X или IEx d e IIB T3, T4 Gb X или IEx d e IIC T3, T4 Gb X, IEx d IIB T3...T4 или IEx d e IIB T3...T4, IEx d IIB T4 или IEx d e IIB T4.

Внесение изготовителем в конструкцию и техническую документацию изменений, влияющих на взрывобезопасность и соответствие устройств переговорных требованиям ТР ТС 012/2011, возможно только по согласованию с органом по сертификации ООО «ПромСерТЮг».

Данный сертификат соответствия подтверждает соответствие требованиям взрывобезопасности ТР ТС 012/2011 и не рассматривает любые другие виды безопасности.

3. Насосы LS, LC, LSV, LUS, LCP, LSN, LNES, LNTS, ESH, ESHS, ESHF, ESHC, LSB, LSNI, LSNH, LSNHH, ICP, ICV, MPA, MPAM, MPAE, MPAEM, MPR, MPRM, MPRE, MPREM, MPD, MPDM, MPDE, MPDEM, MPDER, MPV, MPVM, MPVS, NSC, NSCS, NSCF, NSCC, SV, SVI, P, PA, MP300, PVA, PM, PT, VIT соответствуют требованиям:

ТР ТС 012/2011

Технический регламент Таможенного союза «О безопасности оборудования для работы во взрывоопасных средах».

Оборудование неэлектрическое, предназначенное для применения в потенциально взрывоопасных средах. Часть 1. Общие требования.

ГОСТ 31441.1-2011



Руководитель (уполномоченное лицо) органа по сертификации

Эксперт (эксперт-аудитор) (эксперты (эксперты-аудиторы))

(подпись)

(подпись)

Игорь Борисович Украинцев
(инициалы, фамилия)

Артем Вячеславович Илюхин
(инициалы, фамилия)

ПРИЛОЖЕНИЕ

К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № TC RU C-CH.AB61.B.00300

Серия RU № 0144792

ГОСТ 31441.5-2011

Оборудование неэлектрическое, предназначенное для применения в потенциально взрывоопасных средах. Часть 5. Защита конструкционной безопасностью «с».

ГОСТ 31438.1-2011

Взрывоопасные среды. Взрывозащита и предотвращение взрыва. Часть 1. Основополагающая концепция и методология.

4. Маркировка

Маркировка, наносимая на оборудование, включает следующие данные:

- наименование изготовителя или его зарегистрированный товарный знак;
- наименование изделия;
- маркировку взрывозащиты **Ex** II Gb с X;
- температуру эксплуатации от минус 10 °С до + 80 °С;
- дату выпуска;
- порядковый номер изделия по системе нумерации предприятия-изготовителя, включающий обозначение типа оборудования;
- название или знак органа по сертификации и номер сертификата соответствия;
- другие данные, которые должен отразить изготовитель, если это требуется технической документацией.

Маркировка специальным знаком взрывобезопасности **Ex** и единым знаком обращения продукции в соответствии с ТР ТС 012/2011.

5. Специальные условия применения X

Знак «X» в маркировке означает что:

- температурный класс насосов торговой марки Lowaga зависит от температуры рабочей среды, температуры эксплуатации и температурного класса, применяемых сертифицированных взрывозащищенных двигателей (которыми могут комплектоваться данные насосы);



Руководитель (уполномоченное
лицо) органа по сертификации

(подпись)

Эксперт (эксперт-аудитор)
(эксперты (эксперты-аудиторы))

(подпись)

Игорь Борисович Украинцев
(инициалы, фамилия)

Артем Вячеславович Илюхин
(инициалы, фамилия)